



GRADSKI CENTAR  
ZA SOCIJALNI RAD  
U BEOGRADU

# Život zajedno

■ OKTOBAR 2014. ■ BROJ 15

■ OKRUGLI STO O PODRŠCI  
OSOBAMA SA INVALIDITETOM

Broj korisnika pomoći uvećan 2,3 puta

- Od 9.542 osobe sa invaliditetom (2000. godine) stigli smo do 22.205 korisnika pomoći u prošloj godini



ODRŽAN DRUGI SAJAM RAZMENE  
U OBLASTI SOCIJALNE ZAŠTITE

Zajedno možemo bolje!

PROJEKAT ZA POMOĆ OBRENOVCU

Podrška porodicama  
za oporavak posle poplava

## ■ OKRUGLI STO O PODRŠCI OSOBAMA SA INVALIDITETOM



### ZAKONSKE ODREDBE

Zakon o socijalnoj zaštiti nedvosmisleno obavezuje sve relevantne subjekte da ne diskriminišu, već da osnaže invalidne osobe za samostalan i dostojanstven život i da ih, u meri u kojoj je to moguće, što efikasnije integrišu u zajednicu.

Osobe sa invaliditetom najčešće ostvaruju pravo na dodatak za tuđu negu i pomoći i uvećani dodak za tuđu negu i pomoći. Osim što borave u primarnoj porodici, osobe sa invaliditetom zbrinjavaju se i institucionalno: smeštajem u ustanovu socijalne zaštite, prihvatište ili prihvatnu stanicu ili u srodniciku i drugu hraniteljsku porodicu. Dnevni boravak dece i mladih sa smetnjama u razvoju mogu da koriste korisnici do navršenih 26 godina. Po podacima GCSR-a, ovu uslugu koristilo je ukupno 443 osobe sa smetnjama u razvoju i među njima je jedan broj mladih i odraslih.

# Broj korisnika uvećan 2,3 puta

- Od 9.542 osobe sa invaliditetom (2000. godine) stigli smo do 22.205 korisnika pomoći u prošloj godini
- Osoba sa invaliditetom ima sposobnosti, mogućnosti i interesovanja da doprinese razvoju društva

Centar za samostalni život osoba sa invaliditetom Srbije, u saradnji sa Gradskim centrom za socijalni rad u Beogradu i uz podršku organizacije Katolička služba za pomoći - CRS, organizovao je okrugli sto za profesionalce u opštinskim centrima za socijalni rad, na temu "Centri za socijalni rad i usluge podrške osobama sa invaliditetom u reformskom kontekstu socijalne zaštite".

"U 2013. godini evidentirano je 22.205 korisnika - osoba sa invaliditetom i oni čine gotovo jednu četvrtinu ukupnog broja korisnika Gradskog centra. Među njima najviše je starijih korisnika, sa više od 65 godina (48,9%), a evidentirano 2.180 de-

ce sa invaliditetom, koja su bila korisnici pomoći. Naši podaci pokazuju trend povećanja broja korisnika osoba sa invaliditetom na evidenciji centara za socijalni rad od 2000. godine pa do danas. Taj broj povećan je više nego dvostruko. U 2000. godini evidentirano je 9.542 korisnika, a u prošloj godini 22.205 korisnika", rekao je Vladimir Ilić, v.d. direktora Gradskog centra za socijalni rad u Beogradu. On je istakao i da osobe sa invaliditetom predstavljaju posebno osetljivu grupu stanovništva. Njihove specifične potrebe definisale su način njihove zaštite. Pravne norme imaju zadatak da garantuju osobama sa invaliditetom pravo na

uživanje kvalitetnog života u uslovima koji obezbeđuju dostojanstvo, unapređuju samopouzdanje i olakšavaju aktivno učešće u zajednici. "Savremeni pristup i modeli zaštite osoba sa invaliditetom, u prvi plan ističu načelo da osoba sa invaliditetom ima sposobnosti, mogućnosti i interesovanja i da može pridoneti društvu, a društvo sa svoje strane treba da odgovori na potrebe ovih osoba", naglasio je Ilić. Cilj ovog okruglog stola bio je da okupi profesionalce iz oblasti socijalne zaštite na lokalnom nivou kako bi razmenili iskustva iz prakse. Takođe i da posreduje u ostvarenju saradnje među stručnjacima

i aktivistima invalidskog pokreta posvećenog principima samostalnog života za OSI. Namena je i da se ojača saglasnost zainteresovanih strana o pružanju podrške samostalnom životu OSI i usluge personalnih asistenata. Potrebno je i uspostaviti forum za konsulatcije, razmenu ideja, iskustava i saradnju zainteresovanih strana na realizaciji zakonskog i regulatornog okvira u domenu socijalnih usluga podrške za OSI u Beogradu. Aktivno učešće u radu okruglog stola uzela je i Jasmina Ivanović, sekretarka za socijalnu zaštitu Grada Beograda, a događaju su prisustvovali i predstavnici opštinskih odeljenja GCSR-a.

### PROJEKAT ZA POMOĆ OBRENOVCU

# PODRŠKA PORODICAMA ZA OPORAVAK POSLE POPLAVA

Gradski centar za socijalni rad u Beogradu je, uz finansijsku podršku UNICEF-a i u saradnji sa Centrom za zaštitu odojčadi, dece i omladine, započeo realizaciju projekta "Podrška porodicama na teritoriji opštine Obrenovac koje su u riziku i ugrožene usled poplava".

Osnovni cilj ovog projekta je podrška porodicama, prvenstveno sa decom, u prevladavanju negativnih psihosocijalnih efekata krize (izazvane elementarnim nepogodbama) i stvaranje dugoročnih predušlova za odrastanje dece u stabilnom porodičnom okruženju pružanjem usluge Saradnik u krizi. Ovim projektom jačaju se kapaciteti centra za socijalni rad za efikasniji dolazak do najugroženijih korisnika u uslovima krize, kroz obezbeđivanje tehničke podrške - nabavku u vidu laptop računara i terenских vozila. Značajna je i podrška u rekonstrukciji aktivnih predmeta (dosjeja) korisnika.

Obezbeđivanjem intenzivne stručne podrške porodicu u krizi biće izbegnut



## ■ ŠVEDSKE ORGANIZACIJE U POSETI ODELJENJU ZA SOCIJALNI RAD OPŠTINE PALILULA

# KAKO DO USVAJANJA KAD SU KANDIDATI STRANI DRŽAVLJANI

- Inostrani usvojitelji dolaze na red tek ako se za dete ne nađe usvojitelji iz Republike Srbije
- Švedske predstavnice pozitivno ocenile naša zakonska rešenja u ovoj oblasti

Gradski centar za socijalni rad u Beogradu - Odeljenje Palilula posetile su predstavnice švedskih organizacija koje se bave usvajanjem dece.

Karin Julen, Marie Alm i Lenu Ingvarsdotter predstavljaju Swedish Intercountry Adoptions Authority, a Jelena Jovićić i Jelena Jovanović Hansen agenciju Adoptionscentrum, jednu od pet agencija čiji rad Swedish Intercountry Adoptions Authority nadgledaju, prate i sa kojima sarađuju.

Glavni cilj posete bilo je upoznavanje sa zakonskim okvirima, stručnim procedurama i dosadašnjom saradnjom sa institucijama Švedske. Tačnije sa agencijom Adoptionscentrum koja posreduje u postupcima međudržavnog usvojenja sa Ministarstvom za rad, zapošljavanje, boračka i socijalna pitanja, u procesu kada decu usvajaju švedski usvojitelji. Interesovanje švedskih predstavnica bilo je usmereno i na mogućnosti usvajanja romske dece i na uzrast dece, iz razloga što ta deca dugo čekaju na usvojenje, a potrebno je da što pre trajno nađu porodicu kojoj će pripadati. Takođe ih je interesovalo položaj romske dece i institut hraniteljstva.

V.d. direktora GCSR u Beogradu Vladimir Ilić goše je upoznao sa radom Gradskog centra za socijalni rad u Beogradu. U razgovoru o stručnim procedurama usvajanja dece i razmeni iskustava, pomoćnica v.d. direktora Jovana Radojičić je istakla da je tokom protekle godine sa evidencije Gradskog centra za socijalni rad u Beogradu usvojeno 24-oro dece, a da 64-oro



### POSETA ROMSKOM NASELJU NA KARABURMI

dece poseduje opštu podobnost usvojenika. Takođe je istakla da se prednost pri usvojenju daje potencijalnim usvojiteljima iz Republike Srbije. Strani državljanini usvajaju decu tek ako se za konkretno dete nisu mogli izabrati domaći usvojitelji.

Da bi se zasnovalo međudržavno usvojenje, dozvolu daje ministar nadležan za porodičnu zaštitu. Jedan od razloga zbog čega veliki broj dece čeka na usvojenje je taj što potencijalni domaći usvojitelji imaju visoke kriterijume za decu koju žele da usvoje. Uglavnom su zainteresovani za zdravu decu, niskog kalendarskog uzrasta, svetle putevi, pa se ta deca i najbrže usvajaju. Za ostalu decu - zdrava romska deca, deca sa razvojnim zaostajanjem, sa sindromima, deca starijeg kalendarskog uzrasta - proces zasnivanja usvojenja duže traje i njih uglavnom usvajaju strani državljanini. Oni zapravo imaju više tolerancije prema deci sa posebnim potrebama i tamnoputoj deci.

Predstavnice švedskih organizacija pozitivno su ocenile zakonske procedure sa kojima su upoznate prilikom ove posete.

Zaključile su da postojeća rešenja pre svega obezbeđuju deci, ali i potencijalnim usvojiteljskim parovima, pravnu sigurnost. Posebno je dobro ocenjeno postojanje perioda međusobnog prilagođavanja dece i usvojitelja što u drugim zemljama uglav-

nom nije slučaj. Pozitivno je ocenjeno i praćenje dece koja su usvojena od strane inostranih usvojitelja.

Za izveštaje koje dobijaju iz Švedske o našoj deci koja su usvojena od švedskih građana, stručni radnici GCSR - Odeljenja Palilula su rekli da su sadržajni, kvalitetni i da se odnose na najvažnije aspekte napredovanja deteta u usvojiteljskoj porodici. Kada su u pitanju prava i mogućnosti deteta koje je usvojeno od švedskih usvojitelja, da se upozna sa svojom životnom pričom do usvojenja i da ostvari kontakt sa biološkim roditeljima i porodicom, pojašnjena im je procedura i zakonska mogućnost da deca koja su usvojena imaju pravo da od organa starateljstva zatraže podatke o biološkim roditeljima.

Goste je interesovala i institucija hraniteljstva u Srbiji, a posebno kontrola bezbednosti i uslova za razvoj dece u hraniteljskim porodicama, jer su i sami imali velike probleme u ovom načinu zbrinjavanja dece. Hraniteljstvo im je približeno kako kroz predstavljanje zakonskih procedura koje se odnose na hraniteljske porodice i utvrđivanje podobnosti deteta za hraniteljski smeštaj, tako i kroz prikaz saradnje i domena odgovornosti stručnih radnika Organza starateljstva i Centra za porodični smeštaj i usvojenje.



ODRŽAN DRUGI SAJAM RAZMENE U OBLASTI SOCIJALNE ZAŠTITE

## Zajedno možemo bolje!

Gradski centar za socijalni rad u Beogradu učestvovao je na drugom Sajmu razmene 2014. u oblasti socijalne zaštite koji je održan 24. septembra u Beogradu.

Sajam je održan u organizaciji Udruženja stručnjaka za podršku deci i porodicu "FICE SRBIJA", a manifestaciju je otvorio Nenad Ivanišević, državni sekretar za međunarodnu saradnju, evropske integracije i projekte Ministarstva za rad, zapošljavanje, boračka i socijalna pitanja. Otvaranju su prisustvovali i Jasmina Ivanović, gradska sekretarka za socijalnu zaštitu, Mirjana Milutinović, član gradskog veća grada Beograda, Nataša Simović, predstavnica Ministarstva za rad, zapošljavanje, boračka i socijalna pitanja i Vladimir Ilić v.d. direktora Gradskog centra za socijalni rad u Beogradu.

Ovom dogadjaju prisustvovalo je više od 120 posetilaca, a 25 institucija i organizacija socijalne zaštite iz Srbije predstavilo je svoje potrebe i projekte. Među njima je bio i Gradski centar sa projektom Call centar - Telefonska centrala. Glavni cilj i



idea ovog projekta je povezivanje svih 17 opštinskih odeljenja i direktna komunikacija sa građanima.

Sajam je posetilo i 39 predstavnika društveno odgovornih kompanija i preduzeća, kao i plemenitih pojedinaca koji su sa 13 organizacija potpisali donatorski Protokol - dogovor o daljoj saradnji i partnerstvu u brzi o ranjivim grupama, sa organizacijama čije su projekte "usvojili". Sajam je protekao u izuzetno prijatnoj atmosferi sa puno uspostavljenih kontakata i uz razmenu iskustava. Cilj je bio da se osigura održivost, posebno novih usluga u oblasti socijalne zaštite.





## Podrška kolegama posle poplava

Sindikat zaposlenih u socijalnoj zaštiti Republike Srbije, meštani opštine Štrpc i Centar za socijalni rad Štrpc sa Kosova i Metohije, obezbedili su pomoć zaposlenima u Gradskom centru za socijalni rad koji su bili ugroženi poplavama u Obrenovcu. Četiri porodice iz Obrenovca dobole su po dva uređaja bele tehnike.

Takođe, Komora zaposlenih u socijalnoj zaštiti obezbedila je finansijsku pomoć za zaposlene u GCSR koji bili ugroženi u poplavama u Obrenovcu i oslobođila ih plaćanja članarine.



**PREDSTAVLJAMO VAM GRADSKI CENTAR ZA SOCIJALNI RAD  
OPŠTINSKO ODELJENJE VOŽDOVAC**



**Od sela do urbane sredine**

- Treći po broju stanovnika među beogradskim opštinama, Voždovac obuhvata i urbano jezgro, ali i prigradska i seoska naselja, od kojih mnoga nemaju rešenu osnovnu komunalnu infrastrukturu

Centar za socijalni rad opštine Voždovac osnovan je 1969. godine. Do 1992. godine obavljao je poslove iz svoje nadležnosti kao samostalna ustanova, a onda je pripojen Gradskom centru za socijalni rad.

Opština Voždovac spada među veće beogradске opštine i treća je po broju stanovnika. Prema prethodnom popisu ova opština je brojala 151.768. žitelja sa sledećom starosnom strukturom: do 19 godina 18,2%, 20 do 60 godina 56,8%, 60 i više godina 24,8% stavnovnika. Opština Voždovac je raznolika po svom sastavu i po urbanitetu. Ona obuhvata urbane delove i prigradska naselja i sela, od kojih je značajan broj sa nerešenom osnovnom komunalnom infrastrukturom.

Analitički pokazatelji starosne strukture pokazuju da je stanovništvo Voždovca kao i celog Beograda ušlo u „duboku demografsku starost“. U razdoblju od 1991. do 2002. go-

dine znatno je smanjen deo mladih, radno sposobnih, a značajno povećan deo starog stanovništva.

Polazeći od činjenice da starenje stanovništva najdirektnije utiče na pojedine strukture društva i da specifične potrebe starijih, posebno u zdravstvenoj i socijalnoj zaštiti, zahtevaju veće izdatke, može se zaključiti da će ovakva demografska kretanja usloviti smanjenje radnog kontigenta, a povećati broj populacije penzionera, što može produkovati dodatne pritiske na celokupan sistem socijalne zaštite. Centar za socijalni rad Voždovac je na kraju prošle godine imao ukupno 41 zaposlenog od čega 34 stručna radnika. Najveći broj čine socijalni radnici, zatim psiholozi, pravnici, pedagozi i jedan andragog.

Realizacija neposredne zaštite korisnika organizovana je kroz sledeće službe: služba za zaštitu dece i mladih, služba za zaštitu odras-

lih i starijih, služba za pravne poslove, u okviru koje se nalaze prijemna kancelarija i kancelarija za materijalna davanja.

Na evidenciji opštinskog odeljenja Gradskog centra za socijalni rad Voždovac u toku 2013. godine je bilo 8.507 korisnika socijalne i porodično-pravne zaštite, što čini 5,4% ukupne populacije opštine. U odnosu na prethodnu godinu, broj korisnika veći je za 11,1%. To znači godišnji porast od približno 850 korisnika. Najveći broj korisnika čine odrasli 4.144, zatim deca 1.854 korisnika. Najveći broj novoevidentirani takođe dolazi iz grupacije odraslih (svaki drugi novoevidentirani je pripadnik ove grupacije). Neznatno više od jedne trećine (35,6%) tokom godine izlazi iz sistema socijalne zaštite, ali preko jedne polovine (60,3%) korisnika nastavlja da koristi usluge Centra, tj. prava iz ove oblasti, dok se 6,9% korisnika vraća u sistem, često i više puta.



DONACIJA CRVENOG KRSTA

## Pomoć za decu sa evidencije GCSR-a

Crveni krst grada Beograda donirao je Gradskom centru za socijalni rad u Beogradu tri kamiona sa 37 paleta pele- na za bebe, 2.450 kašica, 1.858 komada hrane za bebe, većom količinom sokova i 2.970 sapuna za decu. Pelene su namenjene i biće podeljene deci iz materijalno ugroženih porodica i deci koja su žrtve zanemarivanja i zlostavljanja, a nalaze se na evidenciji odeljenja Gradskog centra za socijalni rad u Beogradu.

## Grad Beograd donirao Gradskom centru 11 automobila



Grad Beograd donirao je Gradskom centru za socijalni rad u Beogradu 11 automobila koji nisu prodati na javnom nadmetanju za prodaju službenih vozila u svojini grada.

Gradonačelnik Beograda Siniša Mali, gradski menadžer

Goran Vesić i pomoćnici gradonačelnika, na svečanosti u Skupštini grada uručili su v.d. direktoru Gradskog centra za socijalni rad u Beogradu Vladimиру Iliću, ključ jednog od automobila koji su poklonjeni Gradskom centru. Po jedan ključ od ukupno 170 vozila koji nisu prodata na javnom nadmetanju za prodaju službenih vozila u svojini grada, simbolično je uručen prisutnim predstavnicima 43 ustanove i preduzeća u Beogradu, kao i opštinama u Srbiji koje su bile pogodene majskim poplavama.



## ODLAZAK U PENZIJU

# Ceo radni vek u Centru

Živomir Žika Simić, legenda Gradskog centra za socijalni rad i čovek koji je u Centru proveo ceo radni vek - tačnije 41 godinu, šest meseci, 14 dana, odnosno 498 meseci ili 15.180 dana - otišao je u zasluženu penziju!

Gotovo da nema zaposlenog u u svih 17 odeljenja GCSR koji ne zna Žiku vozača. Ništa čudno, kad se zna da je Žika tu bio duže od svih. Počeo je još 1972. godine u tadašnjem Centru za socijalnu i dečiju zaštitu-centar Sopot. Do jula ove godine vozio je direktore, kolege, korisnike ali i narodne heroje i glumce... Najteži, ali najlepši deo posla bio mu je, kako kaže, kada se radilo zbrinjavanje dece.

"Iako možda izgleda tako, posao vozača nije nimalo lak, ne samo da se nagledaš svega, nego često direktno i učestvuješ u mnogim događajima. Ipak, nema lepšeg osećaja nego kad spasiš dete i smestiš ga na bolje mesto", priča Žika koji je sa stručnim radnicima upoznao svaki pedalj Beograda i okoline

"Za sve ove godine svega je bilo dosta, čekao sam i vozio, na kraju zadovoljan sam i ponosan na sve kolege, a naročito na vozače zbog kojih centar nikad nije ispaštao!", kaže skromni Žika koji je i nosilac Plakete grada Beograda povodom 30 godina od oslobođenja grada od fašizma.

Vredan, pošten, odan i dobar čovek - to su reči kojima kolege opisuju Žiku, nikad nije imao konflikt ni sa jednim koecom, nikad nijedan udes, nikad nijednu kaznu!

## GRADSKI CENTAR ZA SOCIJALNI RAD U BEOGRADU

### V.D. DIREKTORA

Vladimir Ilić  
Ruska 4.  
tel: 011/2650-329  
faks: 011/2650-925

**OPŠTA SLUŽBA**  
Ruska 4.  
tel: 011/2650-329,  
2650-093, 2650-542  
faks: 011/2650-925

**ODELJENJE ZA POSLOVE PLANIRANJA I RAZVOJA**  
Ruska 4.  
tel: 011/2650-329,  
2650-093, 2650-542

**SAVETOVALIŠTE ZA BRAK I PORODICU**  
Ruska 4.  
tel: 011/2650-258  
faks: 011/2650-936

**RAČUNOVODSTVO**  
Masarikova 5.  
tel: 011/3061-362

## OPŠTINSKA ODELJENJA

### BARAJEVO

Svetosavska 87b,  
011/ 8300-401

### VOŽDOVAC

Admirala Vukovića 14,  
011/2461-644

### VRAČAR

Maksima Gorkog 17a,  
011/2456-546, 2456-649

### GROCKA

Bulevar oslobođenja 51,  
011/8500-655

### ZVEZDARA

Krfska 7,  
011/6414-129,  
6401-750, 6410-863

### ZEMUN

Aleksandra Dubčeka 2,  
011/2193-979,  
2193-999

### LAZAREVAC

Janka Stajčića 21,  
011/8127-755

### NOVI BEOGRAD

Tošin bunar 148,  
011/3190-191

### OBRENOVAC

Kralja Aleksandra I 8b,  
011/8721-340, 8721-616

### RAKOVICA

Miška Kranjca 12,  
011/3051-893,  
3051-895

### PALILULA

Cvijićeva 110,  
011/2753-591

### STARI GRAD

Gospodar  
Jevremova 17a,  
011/2625-593

### SAVSKI VENAC

Lomina 17,  
011/3614-766

### SOPOT

Kosmajski trg 13,  
011/8251-289

### MLAĐENOVAC

Kraljice Marije 13,  
011/8232-429

### SURČIN

Kosovska 2,  
011/8442-913

### ČUKARICA

Mihaila Valtrovića 36a,  
011/2506-105